

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
<b>Kowloon City (九龍城區)</b>			
KC1701*	Abundant Life Christian Church Family Links Social Services	基督教豐盛生命堂 家寧社會服務中心	Rainbow Project 畫出彩虹-學童課後支援服務計劃
KC1702*	Asian Outreach Hong Kong Limited Glorious Light Neighbourhood Centre	香港亞洲歸主協會有限公司 常光睦鄰中心	Tiny Leaves 小樹苗
KC1703	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
KC1704	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
KC1705*	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
KC1706	Christian Action Mong Kok Service Centre	基督教勵行會 旺角服務中心	Happy Station 樂活一站
KC1707	Hong Kong Lutheran Social Service Martha Boss Lutheran Community Centre Group & Community Work Unit	香港路德會社會服務處 路德會包美達社區中心小組及社區工作部	Happy Study 2017-18 開心學習新航線2017-18
KC1708	Hong Kong Lutheran Social Service Martha Boss Lutheran Community Centre Group & Community Work Unit	香港路德會社會服務處 路德會包美達社區中心小組及社區工作部	Happy Study 2017-18 開心學習新航線2017-18
KC1709*	Hong Kong Lutheran Social Service Martha Boss Lutheran Community Centre Group & Community Work Unit	香港路德會社會服務處 路德會包美達社區中心小組及社區工作部	Little Star 2017-18 小海星學習支援計劃2017-18
KC1710	Hong Kong Playground Association Social Enterprise Section	香港遊樂場協會 社會企業部	Enjoy Our Study 學在校園
KC1711	Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited H.K.S.K.H. Kowloon City Children and Youth Integrated Service Centre	香港聖公會福利協會有限公司 香港聖公會九龍城青少年綜合服務中心	「Fun Learning」 After School Support and Development Programme 學習滿「Fun」課後支援及成長計劃
KC1712	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友·同心」學習支援計劃
KC1713	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友·同心」學習支援計劃
KC1714	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友·同心」學習支援計劃
KC1715	Lap Sing Educational Charity Funding Limited	立昇慈善教育基金會有限公司	School-Based After-School Learning and Support Programmes (2017-2018 School Year) 17/18 年度區本課後學習及支援計劃
KC1716	Life Workshop Community Service (Yau Tsim Mong District)	生命工場 社區服務(油尖旺區)	"EqKid" Kowloon City District After-School Supportive and Developmental Scheme "EqKid"九龍城區學生課後及成長計劃
KC1717*	The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong Lok Man Children & Family Integrated Activities Centre	香港女童群益會 樂民兒童及家庭綜合活動中心	Joyous Path 開心童行成長路
KC1718*	The Boys' Brigade, Hong Kong	香港基督少年軍	Teenager Support and Empower Scheme Teen行者-互動自強計劃
KC1719*	The Hong Kong Chinese Church of Christ Grace Neighbourhood Centre	香港華人基督會 恩庭睦鄰中心	Dreams So Real 童夢童真
KC1720	The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Farm Road Youth S.P.O.T.	香港青年協會 賽馬會農圃道青年空間	積極學習至高fun

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
KC1721X*	The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Hung Hom Youth S.P.O.T.	香港青年協會 賽馬會紅磡青年空間	Project Step Vigour 活力展才能計劃
KC1722	The Hong Kong Federation of Youth Groups Student Guidance Team	香港青年協會 青苗計劃	Happy Learning 愉快學習
KC1723*	The Salvation Army The Salvation Army Kowloon City Corps Community Education Centre	救世軍 救世軍九龍城隊社區教育中心	MI Project 2 潛能計劃2
KC1724*	The True Word Lutheran Church Limited Youth Centre of The True Word Lutheran Church Limited	路德會真道堂有限公司 路德會真道堂青年中心	After School Learning and Supporting Scheme (2017-2018) 課後學習及支援計劃(2017-2018)
KC1725X*	Yang Memorial Methodist Social Service Homantin Integrated Centre for Youth Development	循道衛理楊震社會服務處 何文田青少年綜合發展中心	All-Round College 全能學院
KC1726A	The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Hung Hom Youth S.P.O.T.	香港青年協會 賽馬會紅磡青年空間	Project Fly - Fantastic Learning for Youth Project Fly 青年學習計劃
<b>Kwun Tong (觀塘區)</b>			
KT1701	Bonaventure Integrated Children and Youth Centre	聖文德堂轄下文德青少年綜合服務中心	17/18區本課後學習及支援計劃
KT1702	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Tsui Ping	明愛社區書院 明愛社區書院 - 翠屏	動力學堂
KT1703	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Tsui Ping	明愛社區書院 明愛社區書院 - 翠屏	動力學堂
KT1704	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Tsui Ping	明愛社區書院 明愛社區書院 - 翠屏	動力學堂
KT1705	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Tsui Ping	明愛社區書院 明愛社區書院 - 翠屏	動力學堂
KT1706*	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Kwun Tong Centre	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會觀塘會所	Solar Project 2017/18 太陽計劃2017/18
KT1707*	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong - Lam Tin Centre (Integrated Children and Youth Services Centre)	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會藍田會所(兒童及青少年綜合服務隊)	All-Rounded Children Learning Program 2017-2018 多元兒童學習支援計劃2017-2018
KT1708	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong - Lam Tin Centre (Integrated Children and Youth Services Centre)	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會藍田會所(兒童及青少年綜合服務隊)	Dream Fly 17/18 理想夢飛行 17/18
KT1710	Corners Field Social Service (Hong Kong China) Limited	田角社會服務(香港中國)有限公司	Like an Eagle 如鷹展翅
KT1712	H.K.S.K.H. Lady MacLehose Centre Comprehensive Development Service Unit	香港聖公會麥理浩夫人中心 全人發展服務部	"Stand By Me" School-Based After School Learning & Support Programme 「伴我啟航」區本課後學習及支援計劃
KT1713	Hong Kong Playground Association Social Enterprise Section	香港遊樂場協會 社會企業部	Enjoy Our Study 學在校園
KT1714X*	Hong Kong Young Women's Christian Association Y.W.C.A Lok Wah Integrated Social Service Centre	香港基督教女青年會 樂華綜合社會服務處	「齊學習,同玩樂」課後學習計劃
KT1715	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友,同心」學習支援計劃
KT1716X*	Ka Fook Pentecostal Holiness Church Limited	五旬節聖潔會迦福堂有限公司	"Flying High" Learning Scheme 「伴我高飛」學習計劃

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
KT1717A	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
KT1718	Life Workshop School Supportive Services	生命工場 學校支援服務	"EqKid" Kwun Tong District After-School Supportive and Developmental Scheme 「EqKid」觀塘區學生課後支援及成長計劃
KT1719*	Scout Association of Hong Kong The Friends of Scouting	香港童軍總會 童軍知友社	Kwun Tong District-Full of Fun Community-Based Projects 2017-2018 觀塘區樂繽紛區本支援計劃2017-2018
KT1720*	Scout Association of Hong Kong The Friends of Scouting	香港童軍總會 童軍知友社	South Asian Students Development Project 南亞裔學童全方位支援計劃
KT1721	Scout Association of Hong Kong The Friends of Scouting	香港童軍總會 童軍知友社	"Stand With You" Student Development Project "與我同行"全方位支援計劃
KT1722	Scout Association of Hong Kong The Friends of Scouting	香港童軍總會 童軍知友社	Shining Youth Community & School Support Project 少數族裔青少年區本支援計劃
KT1723	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
KT1724	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
KT1725	Smile Foundation Limited	微笑動力慈善機構有限公司	Grow With Me 「伴我成長」
KT1726	Smile Foundation Limited	微笑動力慈善機構有限公司	Grow With Me 「伴我成長」
KT1727*	The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong Jockey Club Yau Tong Children & Youth Integrated Services Centre	香港小童群益會 賽馬會油塘青少年綜合服務中心	Cheerful Path 童展成長路
KT1728	The Boys' Brigade, Hong Kong	香港基督少年軍	Teenager Support and Empower Scheme Teen行者-互動自強計劃
KT1729X*	The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Ping Shek Youth S.P.O.T.	香港青年協會 賽馬會坪石青年空間	Project Live 2017 拉闊計劃2017
KT1730*	The True Word Lutheran Church Limited Youth Centre of the True Word Lutheran Church Limited	路德會真道堂有限公司 路德會真道堂青年中心	After School Learning and Supporting Scheme (2017-2018) 課後學習及支援計劃(2017-2018)
KT1731	The True Word Lutheran Church Limited Youth Centre of The True Word Lutheran Church Limited	路德會真道堂有限公司 路德會真道堂青年中心	After School Learning and Supporting Scheme (2017-2018) 課後學習及支援計劃(2017-2018)
KT1732	The Yuen Yuen Institute Social Service Department The Yuen Yuen Institute Social Service Department School Team	圓玄學院社會服務部 學校支援服務隊	Teenager World-Development Traning Project 2017-2018 樂teen-成長訓練計劃2017-2018
KT1733	The Yuen Yuen Institute Social Service Department The Yuen Yuen Institute Social Service Department School Team	圓玄學院社會服務部 學校支援服務隊	Teenager World-Development Traning Project 2017-2018 樂teen-成長訓練計劃2017-2018
KT1734*	We Care Social Service Centre Limited We Care Social Service Centre (Tsui Ping Office)	致愛社會服務中心有限公司 致愛社會服務中心(翠屏辦事處)	Growth With Joy 成長樂坊
KT1735*	Yan Kwong Social Service Limited	恩光社會服務中心有限公司	Go for Our Dream 童夢童行
KT1736A	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong - Lam Tin Centre (Integrated Children and Youth Services Centre)	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會藍田會所(兒童及青少年綜合服務隊)	Grow-Up Together-CBP 2017 同伴成長-區本計劃2017
KT1737A	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
<b>Sai Kung (西貢區)</b>			
SK1701A	Christian Action Mong Kok Service Centre	基督教勵行會 旺角服務中心	Happy Station 樂活一站
SK1702	Baptist Oi Kwan Social Service Hong Kong East Family Development Services Centre	浸信會愛羣社會服務處 港島東家庭成長及發展服務中心	無限生命力計劃
SK1703	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
SK1704	Christian Action Mong Kok Service Centre	基督教勵行會 旺角服務中心	Happy Station 樂活一站
SK1705	Christian Family Service Centre Jackie Chan Whole Person Development Centre	基督教家庭服務中心 成龍全人發展中心	Whole Person Development Learning Scheme (Sai Kung) 全人發展智叻星學習計劃(西貢區)
SK1706	Hong Kong Association of Youth Development Training Centre	香港青少年發展聯會 德育發展中心	"Growth Path" After School Supportive Service Programme 「伴你同行成長路」課後支援服務計劃
SK1707	Hong Kong New Immigrant Service Association	香港新移民服務協會	Walk With You - A Plan of Growth 「與你同行」之成長計劃
SK1708	Hong Kong Playground Association Social Enterprise Section	香港遊樂場協會 社會企業部	Enjoy Your Study 學在校園
SK1709	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友·同心」學習支援計劃
SK1710	Life Giving Fountain Education Centre Limited	活泉全人教育中心有限公司	2018全人發展計劃
SK1711	Playtao Education Foundation Limited	遊樂道教育慈善基金會有限公司	Playtao foreverland 遊樂道·無窮天地
SK1712	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
SK1713	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
SK1714	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
SK1715	Shatin Baptist Church Social Service	沙田浸信會社會服務處	Ma Kam Ming Charitable Foundation Ma Chan Duen Hey Memorial College Supporting Scheme 馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學課後支援計劃
SK1716X*	Social Service Centre for Personality Development Limited	全人發展社會服務有限公司	Joyful Learning Zone 樂兒學習天地
SK1717*	The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong Jockey Club Tseung Kwan O Children & Youth Integrated Service Centre	香港小童群益會 賽馬會將軍澳青少年綜合服務中心	Happy Learning Community School 2017-18 童心社區學堂2017-18
SK1718	The Hong Kong Federation of Youth Groups LOHAS Youth S.P.O.T.	香港青年協會 康城青年空間	樂學教室
SK1719	The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Verbena Youth S.P.O.T.	香港青年協會 賽馬會茵怡青年空間	樂學新天地
SK1720	The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Tseung Kwan O Youth S.P.O.T.	香港青年協會 賽馬會將軍澳青年空間	樂學新天地

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
SK1721	The Yuen Yuen Institute Social Service Department The Yuen Yuen Institute Social Service Department School Team	圓玄學院社會服務部 學校支援服務隊	Teenager World-Development Training Project 2017-2018 樂teen-成長訓練計劃 2017-2018
SK1722	Tseung Kwan O Sion Church Limited Shalom Centre	將軍澳基督教錫安堂有限公司 安臨中心	Learning With Happiness At LCP 2018 學在仁濟醫院觀次伯2018
SK1723*	Tseung Kwan O Sion Church Limited Shalom Centre	將軍澳基督教錫安堂有限公司 安臨中心	Learning With Happiness 2018 學在其中2018
SK1724A	Tseung Kwan O Sion Church Limited Shalom Centre	將軍澳基督教錫安堂有限公司 安臨中心	Learning With Happiness at CCC 2018 學在鄭植之2018
<b>Sham Shui Po (深水埗區)</b>			
SSP1701	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
SSP1702	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
SSP1704	Centre for Restoration of Human Relationships Limited	復和綜合服務中心有限公司	Growing With Fun 展才無限fun
SSP1705	Christian Family Service Centre Jackie Chan Whole Person Development Centre	基督教家庭服務中心 成龍全人發展中心	Whole Person Development Learning Scheme (Sham Shui Po) 全人發展智叻星學習計劃(深水埗區)
SSP1706*	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong Shek Kip Mei Centre	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會石硤尾會所	S.T.R.O.N.G. Project 童・Teen・躍動成長計劃
SSP1707	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong - Tuen Mun Centre	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會屯門會所	Sunshine School Life 2017 陽光校園2017
SSP1708	Christian Action Mong Kok Service Centre	基督教勵行會 旺角服務中心	Happy Station 樂活一站
SSP1709	H.K.S.K.H. Lady MacLehose Centre Comprehensive Development Service Unit	香港聖公會麥理浩夫人中心 全人發展服務部	"Stand By Me" School-Based After School Learning & Support Programme 『伴我啟航』區本課後學習及支援計劃
SSP1710X*	Hong Kong Christian Service Shamshuipo East Happy Teens Club	香港基督教服務處 深東樂Teen會	Happy Learning Year 2017-2018 樂天快學年 2017-2018
SSP1711	Hong Kong Lutheran Social Service Martha Boss Lutheran Community Centre Group & Community Work Unit	香港路德會社會服務處 路德會包美達社區中心小組及社區工作部	Little Star 2017-2018 小海星學習支援計劃
SSP1712*	Hong Kong New Immigrant Service Association	香港新移民服務協會	Walk With You - A Plan of Growth 『與你同行』之成長計劃
SSP1713	Hong Kong New Immigrant Service Association	香港新移民服務協會	Yes I Can Project 我做到成長計劃
SSP1714	Hong Kong Playground Association Social Enterprise Section	香港遊樂場協會 社會企業部	Enjoy Our Study 學在校園
SSP1715	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友・同心」學習支援計劃
SSP1716	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友・同心」學習支援計劃
SSP1717*	Hope Worldwide	寰宇希望	Sunshine Kids Program 陽光計劃

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
SSP1718	Kids Alive International, Inc. Kids Alive International After-School Project	國際兒童之家 國際兒童之家仔仔一堂社區互助服務	Kids Alive International After-School Project 仔仔一堂社區互助服務
SSP1719	Life Giving Fountain Education Centre Limited	活泉全人教育中心有限公司	2018 Life Development Scheme 2018全人發展計劃
SSP1720	Life Giving Fountain Education Centre Limited	活泉全人教育中心有限公司	2018 Life Development Scheme 2018全人發展計劃
SSP1721*	Life Giving Fountain Education Centre Limited	活泉全人教育中心有限公司	2018 Life Development Scheme 2018全人發展計劃
SSP1722	Life Giving Fountain Education Centre Limited	活泉全人教育中心有限公司	2018 Life Development Scheme 2018全人發展計劃
SSP1723	Life Giving Fountain Education Centre Limited	活泉全人教育中心有限公司	2018 Life Development Scheme 2018全人發展計劃
SSP1724	Life Workshop Community Service (Yau Tsim Mong District)	生命工場 社區服務(油尖旺區)	"EqKid" Sham Shui Po District After-School Supportive and Developmental Scheme 「EqKid」深水埗區學生課後支援及成長計劃
SSP1725	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
SSP1726	Smile Foundation Limited	微笑動力慈善機構有限公司	Grow With Me 「伴我成長」
SSP1727	St. James' Settlement Continued Education Centre	聖雅各福祥會 延續教育中心	『劃火柴』-- 燃亮學生發展計劃
SSP1728	The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong Jockey Club Cheung Sha Wan Children & Youth Integrated Services Centre	香港女童群益會 賽馬會長沙灣青少年綜合服務中心	Smart Z Development Scheme 2017 Smart Z世代成長計劃2017
SSP1729	The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong Jockey Club Cheung Sha Wan Children & Youth Integrated Services Centre	香港女童群益會 賽馬會長沙灣青少年綜合服務中心	Smart Z Development Scheme 2017 Smart Z世代成長計劃2017
SSP1730	The Boys' Brigade, Hong Kong	香港基督少年軍	Teenager Support and Empower Scheme Teen 行者- 互動自強計劃
SSP1731	The Hong Kong Federation of Youth Groups Student Guidance Team	香港青年協會 青苗計劃	Happy Learning 愉快學習
SSP1732*	The Tsung Tsin Mission of Hong Kong Social Service Tsung Tsin Mission of Hong Kong Full Grace Service Centre	基督教香港崇真會社會服務部 基督教香港崇真會深恩軒	"Steps To Learn" Development Project 2017-2018 童行成長路2017-2018
SSP1733*	Assembly of God Shek Kip Mei Church Limited	神召會石硤尾堂有限公司	Joyful Development Project 喜樂成長計劃
SSP1735A	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong Shek Kip Mei Centre	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會石硤尾會所	英才計劃
SSP1736A	Hong Kong New Immigrant Service Association	香港新移民服務協會	Walk With You - A Plan of Growth 「與你同行」之成長計劃
SSP1737A	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
<b>Wong Tai Sin (黃大仙區)</b>			
WTS1701*	Apostolic Faith Church of Hong Kong Limited Apostolic Faith Church of Hong Kong Limited - Favour Centre	香港基督教使徒信心會有限公司 香港基督教使徒信心會有限公司 - 恩澤中心	Tiny Leave 小葉子

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
WTS1702	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
WTS1703	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
WTS1704	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂
WTS1705	Chinese Evangelical Zion Church Limited Tse Wan Shan Zion Children and Youth Integrated Service Centre	中華錫安傳道會有限公司 慈雲山錫安青少年綜合服務中心	Happy Together 喜伴同行
WTS1706	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong - Tuen Mun Centre	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會屯門會所	Sunshine School Life 2017 陽光校園2017
WTS1707	Christian Action Mong Kok Service Centre	基督教勵行會 旺角服務中心	Happy Station 樂活一站
WTS1708	Hong Kong Playground Association Social Enterprise Section	香港遊樂場協會 社會企業部	Enjoy Our Study 學在校園
WTS1709	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友.同心」學習支援計劃
WTS1710	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友.同心」學習支援計劃
WTS1711	Lap Sing Educational Charity Funding Limited	立昇慈善教育基金會有限公司	School-Based After-School Learning and Support Programmes (2017-2018 School Year) 17/18年度區本課後學習及支援計劃
WTS1712	Life Workshop School Supportive Services	生命工場 學校支援服務	"EqKid" Wong Tai Sin District After-School Supportive and Developmental Scheme 「EqKid」黃大仙區學生課後支援及成長計劃
WTS1713	Life Giving Fountain Education Centre Limited	活泉全人教育中心有限公司	2018 Life Development Scheme 2018全人發展計劃
WTS1714	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金會有限公司 一口田慈善教育基金會有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
WTS1715	Smile Foundation Limited	微笑動力慈善機構有限公司	Grow With Me 「伴我成長」
WTS1716	The Boys' Brigade, Hong Kong	香港基督少年軍	Teenager Support and Empower Scheme Teen行者-互動自強計劃
WTS1717	The Hong Kong Council of The Church of Christ in China	中華基督教會香港區會	快樂彩虹人生
WTS1718	The Hong Kong Federation of Youth Groups Student Guidance Team	香港青年協會 青苗計劃	Happy Learning 愉快學習
WTS1719	The Hong Kong Federation of Youth Groups HKFYG Jockey Club Wang Tau Hom Youth S.P.O.T	香港青年協會 香港青年協會賽馬會橫頭磡青年空間	多元發展計劃
WTS1720A	The Boys' Brigade, Hong Kong	香港基督少年軍	Teenager Support and Empower Scheme Teen行者-互動自強計劃
WTS1721B	Caritas Institute of Community Education Caritas Institute of Community Education - Hung Hom	明愛社區書院 明愛社區書院 - 紅磡	動力學堂

**Yau Tsim & Mong Kok (油尖及旺角區)**

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動

**School-based After-school Learning and Support Programmes 2017/18 s.y.**  
**Community-based Projects (List of Participating NGOs - Kowloon Region)**  
**2017/18學年 校本課後學習及支援計劃**  
**區本計劃 (參與計劃的非政府機構名單 - 九龍區域)**

Ref no. 計劃編號	Name of NGO(Eng) 機構名稱 (英文)	Name of NGO(Chi) 機構名稱 (中文)	Project Title 計劃名稱
YTM1701	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong - Tuen Mun Centre	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會屯門會所	Sunshine School Life 2017 陽光校園 2017
YTM1702X*	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Chinese YMCA of Hong Kong Jordan Centre	香港中華基督教青年會 香港中華基督教青年會佐敦會所	Flying Go Go Goal 一起高飛計劃
YTM1703	Christian Action Mong Kok Service Centre	基督教勵行會 旺角服務中心	Happy Station 樂活一站
YTM1704*	Christian & Missionary Alliance Church Union Hong Kong Limited C & MA Grace Chapel Pasture Family Service Centre	基督教宣道會香港區聯會有限公司 基督教宣道會宣恩堂牧的地家庭服務中心	Happy Learning Project 2017-2018 想飛-快樂學習支援計劃 2017-2018
YTM1705	Hong Kong Lutheran Social Service Martha Boss Lutheran Community Centre Group & Community Work Unit	香港路德會社會服務處 路德會包美達社區中心小組及社區工作部	Colourful Paths 2017-18 活出彩虹學習支援計劃 2017-18
YTM1706	Hong Kong Youth Counselling Association Professional Tutor Network Scheme	香港青少年輔導協會 專科導師網絡計劃	Friendship Connection Project 「友·同心」學習支援計劃
YTM1707X*	Life Workshop Community Service (Yau Tsim Mong District)	生命工場 社區服務(油尖旺區)	"EqKid" Yau Tsim Mong District After-School Supportive and Development Scheme 「EqKid」油尖旺區學生課後支援及成長計劃
YTM1708	Seedland Educational Charitable Foundation Limited Seedland Educational Charitable Foundation Limited Education Department	一口田慈善教育基金有限公司 一口田慈善教育基金有限公司教育部	Enlighten Students Life Plan 「照亮人生」啟發學生發展計劃
YTM1709*	Shatin Baptist Church Social Service Joyful Bounce Center	沙田浸信會社會服務處 沙田浸信會社會服務處-喜動中心	Joyful Learning After-School Program —「喜」學課後支援計劃
YTM1710	The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong Jockey Club Cheung Sha Wan Children & Youth Integrated Services Centre	香港女童群益會 賽馬會長沙灣青少年綜合服務中心	Smart Z Development Scheme 2017 Smart Z 世代成長計劃 2017
YTM1711	The Hong Kong Council of The Church of Christ in China	中華基督教會香港區會	聖公會諸聖中學全人發展計劃
YTM1712	The Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited Department of Continuing Education The Lutheran Church - Hong Kong Synod	香港路德會有限公司 香港路德會持續進修教育部	Sunshine Program 陽光計劃
YTM1713X*	Yang Memorial Methodist Social Service Family Health Education and Counselling Centre	循道衛理楊震社會服務處 家庭健康教育及輔導中心	Happy Growing Garden 快樂成長園地
YTM1714A	Christian Action Mong Kok Service Centre	基督教勵行會 旺角服務中心	Happy Station 樂活一站

\*The project includes activity(ies) for the community.

\*有關計劃包括服務整個地區的活動